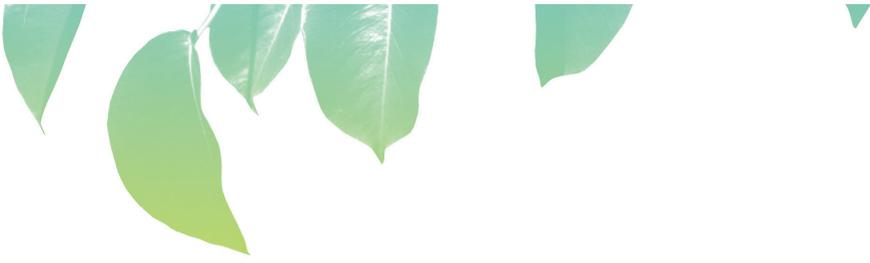


# Rapport d'Activité







les  
**VOLONTAIRES**  
BAR-CAFÉ

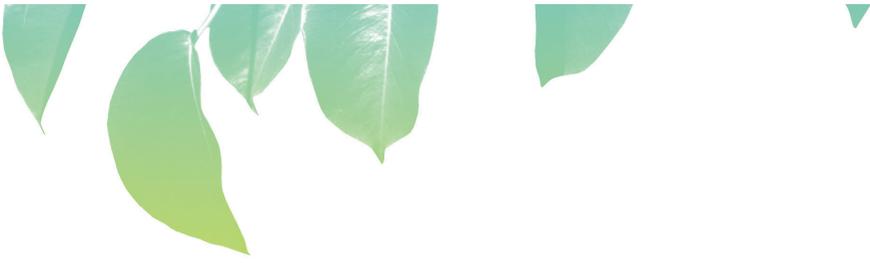
LA BARJE DES  
**SCIENCES**

**PROJET**  
environnement  
sport et loisirs

la Barje  
des  
**Lavandières**

**Le bureau**







# Table des matières

<b>MOT DU PRESIDENT.....</b>	<b>7</b>
<b>2015 EN QUELQUES MOTS.....</b>	<b>8-10</b>
<b>LES LIEUX D'ACTIVITÉS.....</b>	<b>11-17</b>
Lavandières	12
Les Sciences	13
Le café « Les Volontaires »	14-15
Le bureau	16-17
<b>LES PROJETS SOCIOCULTURELS.....</b>	<b>19-26</b>
Projet jeune	20-21
PPMS (projet de prévention, médiation et sécurité)	22-23
Kulturbarje	24-25
Environnement, sport et loisirs	26
<b>RÉSULTATS FINANCIERS.....</b>	<b>27-28</b>
<b>REVUE DE PRESSE.....</b>	<b>29</b>
<b>REMERCIEMENTS .....</b>	<b>30-31</b>







# Le mot du président

## 2015 l'année stoïque

Après l'année de tous les dangers, 2014, qui cumula une lourde série de problèmes, des nuages en été, peu propices aux musardises, aux graves difficultés de liquidité, la Barje a connu en 2015 une année stoïque.

Stoïque au sens de Zénon de Citium, troquant le portique pour la roulotte, travaillant sur ce qui dépend de nous tous en acceptant ce qui est hors de notre influence.

Et ce travail fut conséquent :

nouvelle organisation, nouvel organigramme, nouvelle direction, nouvel aménagement de la terrasse des Lavandières, création d'un concept visuel pour le café Les Volontaires, développement de la politique de communication de l'association, professionnalisation du service, gestion des déchets, gestion économique, sociale et solidaire.

Et comme bénie par l'Olympe, la saison fut exceptionnelle, ensoleillée et chaleureuse. La Barje, en vraie méditerranéenne a crû de cette chaleur. Les différents projets se sont développés, le Projet de Prévention par les pairs (PPMS) a exploré de

nouveaux territoires en glissant au fil de l'eau, le projet jeune s'est densifié, Kulturbarje a affirmé son identité, affiné sa programmation en proposant d'avantage d'artiste genevois en émergence.

Ce goût de vivre retrouvé, saluons André Comte-Sponville « On n'est jamais trop volontaire, jamais trop actif, jamais trop résolu. Mieux vaut agir qu'espérer ou trembler. C'est la sagesse des stoïciens, ou plutôt c'est ce qu'il y a de stoïcien en toute sagesse ».

Mais comment conclure sans vous remercier, stagiaires, volontaires, civilistes, employées, marins, donateurs, fournisseurs, barwomen, serveurs, bricoleuses, musiciennes, clowns, conseillers, mélomanes, sonoriseurs, danseuses, auditrices, spectateurs, visiteurs, travailleuses sociales, amies, capitainerie, cultivatrices, consom'acteur, cclistes, comité, mécanicien, flâneur, etc.

Un grand merci à vous toutes et tous sans qui cette aventure n'existerait pas, n'existerait plus!



# En quelques mots

## Un été torride

L'été 2015 restera sans doute longtemps gravé dans les mémoires des genevois. Et pour cause...

Dès le mois de mai, les températures n'ont eu de cesse de grimper à des hauteurs vertigineuses.

Plus largement, la Suisse a connu un été exceptionnel.

Il s'agit en effet du deuxième été le plus chaud que les Helvètes aient vécu depuis l'instauration des mesures un siècle et demi plus tôt, soit en 1864. Une chaleur extrême s'est abattue sur les rives du Léman et le mois de juillet, battant de nombreux records, a été le plus impressionnant. Absence quasi-totale de précipitations et soleil radieux ont fait les choux gras des tenanciers de terrasses dans toute la cité de Calvin.

La Barje n'y fait pas exception: elle a aussi bénéficié de cette météo digne des bords de la Méditerranée, ce qui lui a valu un nombre de jours d'ouverture record. Et pour terminer l'été,

le mois d'août a également été l'un des plus chauds depuis le début des mesures. Alors que l'année 2014 a été désastreuse – la pluie et le froid ont forcé l'association à fermer les exploitations à de nombreuses reprises, en 2015, les foules se sont rendues en masse sur les exploitations de l'association et ce, quasi sans interruption du lundi au dimanche à midi comme le soir. Très prisée des apéritivistes de l'afterwork, la terrasse des Lavandières a connu

un énorme succès en 2015. A la Perle du Lac, des milliers de danseurs venus de tous horizons se sont bousculés au rythme du Tango du swing et de la salsa.

## Des adaptations nécessaires

Les restrictions de plus en plus nombreuses imposées aux établissements offrant une programmation culturelle aux jeunes poussent de plus en plus ces derniers à investir l'espace



public de manière plus ou moins sauvage. Ainsi, la Barje a dû faire face à un accroissement des déchets provenant en partie de sa propre clientèle devenue très importante. Mais l'association a également été victime du succès de l'appropriation constante des espaces environnants par des usagers de passage, tant sur la promenade des Lavandières qu'à la Perle du Lac : l'utilisation spontanée des terrains ou encore les toilettes constamment occupées ont constitué un casse-tête croissant et ont nécessité des investissements sans précédant pour l'association.

## De nouveaux souffles

Au-delà des problèmes rencontrés, la fréquentation en augmentation constante des espaces occupés par l'association a permis à la barje de renouer avec des chiffres positifs. Elle a ainsi pu se relever d'une année 2014 difficile pour l'association.

Après de nombreuses séances de travail, l'association s'est restructurée afin de mettre sur pied un nouvel organigramme. En 2015, la barje a mis en place une direction qui lui a donné un nouveau souffle. Les exploitations ont

tourné à plein régime, et l'association s'est rapidement adaptée sur tous les fronts: l'engagement de personnel et la professionnalisation des emplois, l'augmentation du volume des commandes, la réorganisation des exploitations, mais également des investissements tous azimuts dans une logistique de plus en plus complexe sont autant de nouveaux chantiers que l'association a entrepris en 2015.

Moyennant un engagement considérable, tous les employés, stagiaires et civilistes ont mis la main à la pâte. Ils ont effectué avec motivation des heures supplémentaires afin de nettoyer des surfaces de plus en plus grandes.

Une réorganisation massive, nécessitée par l'accroissement de la cadence du ramassage des ordures émanant des clients de l'association ou des usagers de passage, a été mise en place. L'utilisation de consommables biodégradables et les campagnes d'affichage visant à sensibiliser les populations face au phénomène du litéring, en constante progression dans tout le canton et sur les bords du Léman, sont autant de solutions qui ont été apportées afin de mettre en œuvre les projets de l'association axés autour de l'appropriation des espaces publics tout en sauvegardant l'environnement.

Dans ce contexte, la voirie de Genève fût finalement sollicitée afin d'apporter son soutien à la barje sur la promenade des Lavandières. En effet, elle a installé dès le mois de juillet des containers ce qui a considérablement allégé l'association en terme de gestion des déchets tant au niveau logistique que financier.

Sur le plan de la santé, le degré de responsabilisation de chacun diminuant parfois à mesure que la consommation d'alcool et de stupéfiants s'amplifie, l'association a placé une fois de plus les notions de prévention et de médiation au cœur de ses préoccupations. Les travailleuses et travailleurs sociaux, mais également les pairs ont retroussé leurs manches pour faire de l'été 2015 à la Barje un été sans vagues... à l'âme.

Enfin, l'été 2015 a permis au dernier né dans la grande famille de la Barje, le café des Volontaires, de subir une mutation sans précédent et de renaître de ses cendres. Son identité entièrement repensée, son espace réaménagé et remis à flots par ses collaborateurs ainsi que les stagiaires, le café des Volontaires navigue désormais vers de nouveaux horizons.



# Les lieux d'activités

Depuis sa création en 2004, l'association exploite trois établissements. Deux d'entre eux, la buvette des Lavandières et celle des Sciences, sont ouvertes en période estivale, de mai à septembre, alors que le troisième, le café des Volontaires, est ouvert toute au long de l'année. La barje des Sciences, située à la Perle du Lac, aux accents lacustres quasi méditerranéens, offre depuis des années une programmation culturelle et musicale riche qui attire un public très varié.

La roulotte des Lavandières, quant à elle, est un lieu idyllique pour quiconque souhaiterait profiter pleinement du Rhône et de ses nombreux atouts. Apéros, mais également après-midis au calme et détente fluviale en ont fait de ce lieu une escale incontournable. Enfin, le café des Volontaires, situé sur la fameuse place des Volontaires, a subi un vent de renouveau. Il accueille désormais ses clients dans une ambiance retro, offrant des soirées avec DJ's et de nombreuses animations culturelles.



# LES LAVANDIÈRES

Bar-Terrasse

Promenade des Lavandières

La roulotte des Lavandières est le fruit de l'idée quelque peu farfelue de revaloriser les bords du Rhône tout en offrant des petits boulots aux jeunes durant l'été. Soutenue par la Délégation à la Jeunesse de la Ville de Genève qui lui offre le terrain bordant la Promenade des Lavandières, la roulotte s'y installe en 2004 déjà, dans le but de proposer une occupation intelligente de cette zone et d'avoir ainsi un effet dissuasif contre le développement d'une scène de deal. Ainsi, chaque année, la Barje installe sa roulotte d'avril à septembre et y propose des boissons et de la petite restauration et des animations culturelles gratuites.

Ce petit coin de paradis au cœur de la ville navigue à travers vents et marées, non sans rencontrer parfois son lot de petits problèmes... En effet, la consommation sauvage d'alcool, l'achat et la vente de stupéfiants, les problèmes de nuisances sonores ou encore l'accumulation des déchets sont autant de défis que l'association doit relever chaque année dans la poursuite de son action de revalorisation du domaine public.





## LES SCIENCES

Bar-Terrasse  
Musée des Sciences  
(Perle du Lac)

La buvette des Sciences a vu le jour suite à la volonté du Département des Affaires Culturelles (DAC) de la Ville de Genève de créer une buvette pour que les visiteurs du Musée des Sciences puissent prendre un verre et une petite collation. Depuis le printemps 2009, l'exploitation a été confiée à la Barje par le DAC, qui, friand de l'expertise et du succès rencontré par la Barje aux Lavandières, a demandé à l'association de reprendre la buvette.

Au fil des années, la « barje des Sciences » est devenue un endroit incontournable pour tous les habitants qui souhaitent profiter d'un cadre unique. Ses chaises longues avec vue sur le lac, les tapas, mais également la programmation musicale et culturelle qui sont offerts par la barje n'ont dès lors eu de cesse que de faire venir un public éclectique: familles et touristes profitent de la beauté du parc en journée; les employés des nombreuses ONG et OI implantées dans ce quartier international apprécient les pauses gourmandes dans ce cadre idyllique; enfin, la faune nocturne investit les lieux pour les nombreuses soirées organisées.

En 2015, ce sont plus de cinquante soirées musicales et dansantes qui ont pris place sur les lieux exploités par la Barje. Des soirées dansantes, sur des airs de tango ou encore de salsa ont attiré des centaines/milliers de personnes. Un plancher a été aménagé pour permettre l'accueil des dizaines de groupes musicaux venus de toute la Suisse romande, mais également des danseurs et danseuses.



## LE CAFÉ LES «VOLONTAIRES»

Bar-café | Place des Volontaires

### Rétro-rennaissance

En août 2015, le café a subi des transformations sans précédent. Civilistes, stagiaires, amis et employés de l'association ont apporté leurs esprits créatifs et ont uni leurs forces pour redonner une nouvelle identité à la barje des Volontaires. Cette dernière est ainsi devenue le Café des Volontaires.

Ses couleurs, ainsi que son mobilier vintage chiné aux quatre coins du canton et même au-delà lui confèrent une atmosphère cosy, parfaite pour les apéros comme pour les soirées dansantes. Sixties et seventies ont redoré l'âme du lieu qui accueille désormais de nombreux événements culturels et musicaux.

Ainsi, les genevois viennent y faire leurs vernissages tandis que les fans de musique groovy se déhanchent sur des sons de DJ's et de jeunes artistes qui investissent les lieux jusqu'au petit matin. Tout ce beau monde n'est là que pour une seule et même raison : profiter d'un espace en plein cœur de la ville dévolu au bonheur de chacun sans distinction.

Enfin, du mercredi au samedi, dès 17h, le café accueille qui souhaite refaire le monde à l'apéro. Bien entendu, le tout est accompagné d'une belle carte de vins genevois et de bières artisanales de toute la suisse romande, dans la plus pure tradition de la barje.

[www.lesvolontaires.ch](http://www.lesvolontaires.ch)

Les  
VOLONTAIRES  
BAR • CAFÉ







## LE BUREAU

Rue du Village Suisse

### Nouvel organigramme - nouvelle direction

En 2014, l'association se composait d'une directrice administrative, qui était également chargée des projets sociaux, soutenue par une aide comptable ainsi qu'une chargée de communication et programmation culturelle, d'un directeur d'exploitation et employés de bar pour chacun des lieux (Lavandières, Sciences et Volontaires).

Suite aux difficultés financières connues (cf. rapport d'activité 2014) et à l'urgence de la situation, le comité a décidé de se réunir afin de réfléchir quant à l'amélioration de la gestion de l'association tant au niveau financier qu'organisationnel. Après de nombreuses séances de travail, un nouvel organigramme a été mis en place.

Dès janvier 2015, une directrice a pris ses fonctions au sein de l'association. La coordination des activités de l'association, la gestion administrative et comptable sont désormais assurées par une Direction composée d'un poste de directeur d'association, d'une aide à la comptabilité ainsi que d'une responsable des projets sociaux (projet jeune et projet de prévention,

médiation et sécurité).

### Gestion des buvettes

Dans l'objectif d'une gestion efficace des établissements la directrice est désormais régulièrement présente sur le terrain, en d'autres termes sur chaque exploitation.

La directrice recrute, forme et chauffe les équipes (responsables de bar, civilistes, assistants techniques et administratifs). Elle est également chargée de la communication ainsi que de la programmation culturelle ce qui lui a permis en 2015 de donner un nouveau souffle à la barje tant au niveau de l'aménagement des ses exploitations que de son identité visuelle.

Les projets sociaux (projet jeune et le projet de prévention, médiation et sécurité) sont désormais gérés par une travailleuse sociale engagée à 40% à l'année au sein de l'association.

En 2015, les équipes naviguent sur les trois établissements et avec le bureau la barje forme désormais une grande famille.

Ce fût une expérience concluante tant au niveau de la dynamique d'équipe (équipe soudée, solidaire et investie) qu'au niveau de la gestion financière des exploitations et de l'amélioration de la qualité du service.

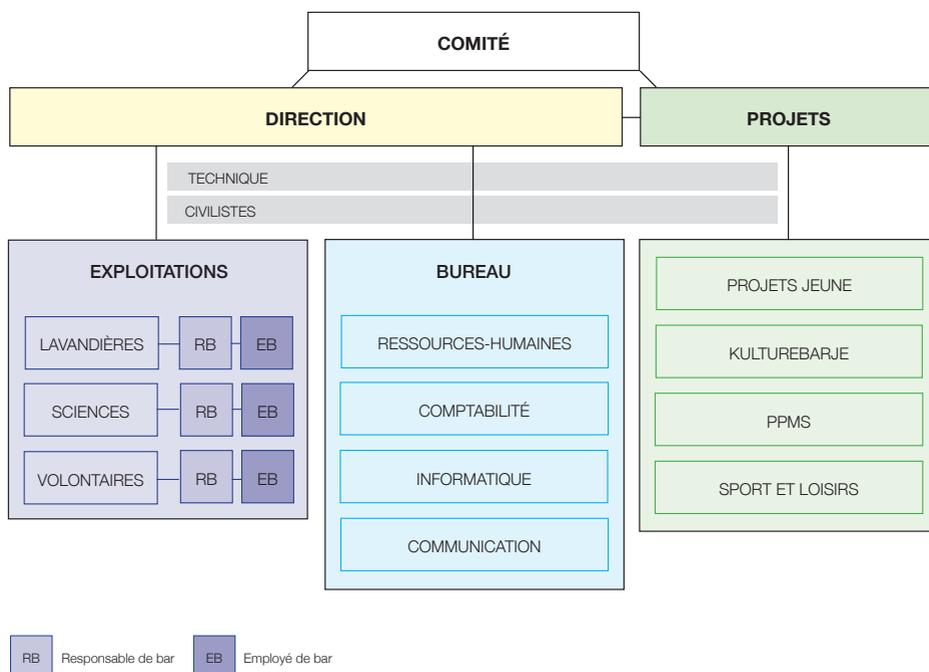


S'ajoute à l'équipe de la Barje des jeunes envoyés par l'association La Boîte à Boulot, des jeunes stagiaires en insertion socioprofessionnelle, des stagiaires divers (maturité professionnelle, HETS), des civilistes et collaborateurs en extra.

professionnalisation croissante de l'association qui souhaite assurer une bonne gestion de toutes ses ressources.

Ces démarches font partie intégrante d'une réflexion globale vers une

## Organigramme 2015





# Les projets socioculturels

Les bars-Terrasse font office d'outils de financement et d'espaces de déploiement des différents projets mis en place par l'association. La barje utilise son accès à l'espace public sur ses trois sites afin d'articuler Kulturbarje, le projet jeune, le projet de prévention, médiation et sécurité et le projet environnement et sport.





# PROJET JEUNES

Le Projet Jeunes reflète la préoccupation centrale de l'association, à savoir, les jeunes. En effet, l'implication constante de la Barje dans les questions liées à l'intégration et à l'insertion des moins de 25 ans en proie à des difficultés sociales pousse l'association à développer différents projets. Ainsi, la Barje offre à de nombreux jeunes la possibilité d'acquérir des compétences de savoir faire et de savoir être dans les métiers de la restauration, de l'associatif et de l'administration.

Le succès rencontré depuis 2005 sur le plan du projet Jeunes permet à l'association d'élargir son offre et de proposer une palette de stages de formation ou d'insertion socioprofessionnelle en capitalisant sur les synergies qui s'offrent à l'association.

La Barje accueille des stagiaires en formation issus de la Haute Ecole du Travail Social (HETS), du Centre de Transition Professionnel (CTP) ou encore des jeunes professionnels en cours de formation (maturité professionnelle commerciale, maturité spécialisée santé – social, etc.). Enfin, l'association accueille des stagiaires issus de foyers ou placés par le tribunal des mineurs à travers son volet insertion socioprofessionnel.

## **Perspectives des jeunes accueillis en 2015 :**

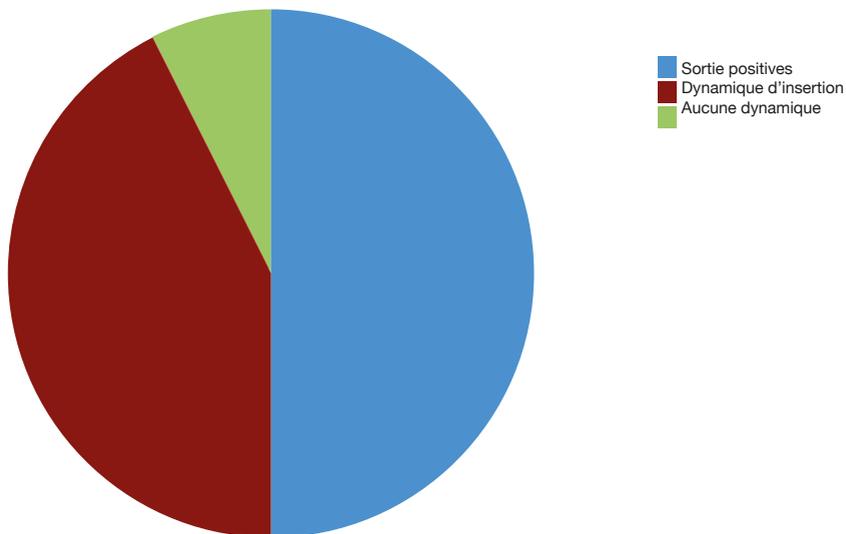
10 jeunes sont suivis par l'Antenne VIA et continuent à être accompagné dans leur projet professionnel dont:

- 3 poursuivent la recherche de stage avec l'aide des travailleurs sociaux
- 3 ont des projets de formation pour la rentrée (CFC, AFP de gestionnaire de commerce de détail et école plein temps de fleuriste à Lullier)
- 1 jeune souhaite faire des stages dans le bâtiment et à la capacité de chercher d'autres stages de manière autonome
- 1 jeune a intégré la structure de l'ORIF
- 1 jeune poursuit sa remise à niveau scolaire à l'UOG
- 1 jeune ne donne plus aucune nouvelle
- 1 jeune suivi par le tribunal des mineurs a pu être embauché comme extra par l'association la barje



- 1 jeune vivant en foyer intègre l'ECG
- 1 jeune poursuit son projet professionnel d'aide-soignante en effectuant un stage dans un EMS
- 1 jeune entre à l'université de Genève en gestion
- 1 jeune, en mandat pénal, intègre le staff de la Barje

Ce graphique représente les 14 jeunes accueillis en 2015, avec la distinction entre sorties positives (CDD, CDI, formations) et la dynamique d'insertion, indicateur utile dans le cadre du Projet Jeunes au sein de l'association La Barje car comme les stages sont une étape dans le processus socio-professionnel, il est important de vérifier si les jeunes accueillis continuent leur projet qui tend à l'accession d'une formation ou autre.





## PPMS

Projet de prévention,  
médiation, sécurité

Le projet de Prévention, Médiation et sécurité (PPMS) a été lancé en 2013. En effet, sous l'impulsion de la barje ce projet est le fruit d'une collaboration entre l'association la Barje, la Fédération genevoise de prévention de l'alcoolisme (FEGPA), l'équipe de prévention et intervention communautaire (EPIc Point Jeunes - Hospice Général), le Service de la Jeunesse de la Ville de Genève, les Polices municipales et cantonales ainsi que divers établissements publics du quartier. Il a pour objectifs principaux d'offrir par une présence bienveillante d'intervenants pairs des prestations de prévention et médiation et des conseils afin de favoriser la réduction des risques liés à la consommation d'alcool et de stupéfiants, tels que les problèmes de santé, mais également les violences et les incivilités.

### Franc Succès

En 2015, ce sont plusieurs équipes composées de jeunes pairs issus du quartier ou étudiants qui sont intervenus sur le site des Lavandières trois soirs par semaine. Plus précisément, le projet a été porté par une équipe de 10 intervenants. Les soirs d'intervention, une équipe de trois personnes, identifiable par le port d'un t-shirt,

a parcouru sans relâche la Promenade en abordant les thématiques touchant à la santé, la consommation d'alcool et/ou de cannabis, en intervenant lors de disputes et en distribuant du matériel (eau, préservatifs, cendriers de poche etc.). Chaque intervention a ainsi fait l'objet d'un compte-rendu. Le suivi a été réalisé par des travailleurs sociaux sur une base hebdomadaire et toujours en présence de la direction de la Barje, qui a fait figure d'entité coordinatrice du projet.

De juin à septembre 2015, les intervenants pairs ont établi plus de 920 contacts avec les usagers de la promenade durant la saison, soit plus de 27 contacts par soirée, et ce sur 34 soirées de travail. Les sujets abordés ont touché majoritairement la santé, les consommations d'alcool, de cannabis et d'autres drogues, la sexualité, la vie affective et relationnelle, la précarité économique, la recherche d'emploi et de logements. Les jeunes pairs ont fait preuve d'écoute, de conseils, d'évaluation et d'orientation dans le réseau, et de médiation quand nécessaire. Un seul appel pour une bagarre a été fait à la police cantonale en 2015.





Enfin, plusieurs acteurs associatifs et institutionnels développant ou ayant développés des pratiques de prévention- médiation avec les pairs se sont réunies afin de développer des partenariats et une formation commune autour des bonnes pratiques. Pour ce faire, une plateforme a été mise sur pied, le FIEP « Formation pour les interventions sur l'espace public ». Les acteurs suivants composent le FIEP : Association La Barje - Association Nuit blanche - EPiC Point Jeunes HG - FEGPA - FASE - HETS – Radix La plateforme s'est réunie toute l'année 2014 afin d'établir un état des lieux des pratiques. Pour ce faire, les acteurs de la plateforme ont listé toutes les expériences genevoises ainsi que l'expérience « Frangins, Frangines » du Paléofestival. Ces expériences ont peu de traces écrites. Une grille d'analyse de projets a été constituée par les acteurs de la plateforme et toutes les expériences genevoises ont été documentées suivant cette grille d'analyse, en allant interviewé les équipes les ayant mises en place.





## KULTURBARJE

L'association propose un développement constant d'activité culturelle sur les trois exploitations dans l'objectif de générer une occupation maximale du domaine public notamment par le biais de Kulturbarje.

A une époque où la culture s'uniformise, il paraît essentiel de garantir des lieux d'expression aux gardiens de la diversité.  
Dans ce contexte, Kulturbarje a pour mission de promouvoir la culture locale et diversifiée en émergence.

A la barje, se produisent des musiciens jazz, blues, rock, folk, soul, swing, reage autant de styles qui nous font voyager dans le temps et dans l'espace.

**Les objectifs principaux de Kulturbarje c'est:**

- Promouvoir et faire découvrir la musique genevoise d'ici et d'ailleurs
- Provoquer des rencontres entre artistes locaux
- Offrir l'opportunités à de jeunes musiciens de se produire sur scène
- Créer des rassemblements festifs, gratuits et populaires

### Un nouveau souffle pour kulturbarje!

En 2015, l'association lance le pari des jeudis jazz ! Tout les jeudis d'hiver au café des Volontaires se sont produits des musiciens jazz et à la buvette des Sciences pendant la saison estivale.

Désormais, tout les vendredis soir se produisent au café des Volontaires des dj's de tous horizons.

### Kulturbarje en 2015 c'est :

- **35** concerts
- **40** dj's
- **40** soirées danse
- **4** expositions

A promotional graphic for a DJ event. It features a dark blue background with a pattern of green and yellow palm leaves. The text is white and reads:

**DJ Hairyoops**  
Vendredi 22 janvier - 22h00

*Les* **VOLONTAIRES**  
BAR - CAFE





## ENVIRONNEMENT SPORT ET LOISIRS

### La Barje met les voiles!

Le projet Environnement, sports et loisirs s'inscrit directement dans les valeurs de la barje: il est né de la volonté d'exploiter les milieux naturels offerts à Genève en promouvant une utilisation saine, durable et respectueuse d'un bien public cher à notre région, le lac Léman. Ce dernier constitue une richesse naturelle exceptionnelle aux yeux des habitants et il permet d'allier de manière ludique la découverte de l'environnement et la sensibilisation à sa protection.

Pour traduire de manière concrète la sensibilisation à la protection de l'environnement, la Barje propose depuis 2011 des activités autour de la voile en collaboration avec Genève-Plage. L'association a la chance de disposer de plusieurs bateaux (quillards et dériveurs) et cette petite flotte, destinée aux usagers de Genève-Plage, permet aux débutants de s'initier à la voile et aux navigateurs confirmés de parfaire leurs connaissances ou de se préparer au permis lac.



# Résultats Financiers

## Bilan final

01.01.2015 - 31.12.2015

			Précédents
<b>1</b>	<b>Actifs</b>	<b>252'679</b>	<b>153'110</b>
<b>10</b>	<b>Actifs circulant</b>	<b>238'063</b>	<b>117'957</b>
100	Trésorerie	213'602	91'821
110	Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services	6'436	3'170
114	Autres créances à court terme	36	36
120	Stocks et prestations de services non facturées	11'707	8'587
130	Actifs de régularisation (actifs transitoires)	6'283	14'342
<b>14</b>	<b>Actifs immobilisés</b>	<b>14'616</b>	<b>35'153</b>
140	Immobilisations financières	5'133	5'131
150	Immobilisations corporelles meubles	9'483	30'022
<b>2</b>			
<b>2</b>	<b>Passifs</b>	<b>252'679</b>	<b>153'110</b>
<b>200</b>	<b>Capitaux étrangers à court terme</b>	<b>82'011</b>	<b>122'572</b>
215	Autres dettes à court terme relatives aux charges salariales (sans intérêts)	18'852	2'817
230	Passifs de régularisation (passifs transitoires) et provisions à court terme	5'479	12'42
<b>24</b>	<b>Capitaux étrangers à long terme</b>	<b>49'525</b>	<b>87'183</b>
240	Dettes à long terme portant intérêt	49'525	87'183
<b>28</b>	<b>Capitaux propres</b>	<b>111'098</b>	<b>-56'645</b>
280	Capital/Privé	-	9'460
299	Bénéfice/perte résultant du bilan	-8'902	-66'105



## Comptes d'exploitation

01.01.2015-31.12.2015

		Résultats	2014
9000	Produits nets des ventes de biens et de prestations de services	825'290	743'963
<b>9010</b>	<b>Chiffre d'affaires résultant des ventes et des prestations de services</b>	<b>825'290</b>	<b>743'963</b>
9015	Charges de matériel	-302'691	-256'447
<b>9020</b>	<b>Résultat brut après charges de matières et de marchandises</b>	<b>522'599</b>	<b>487'516</b>
9025	Charges de personnel	-435'032	-452'077
<b>9030</b>	<b>Résultat brut après charges de personnel</b>	<b>390'258</b>	<b>354'39</b>
9035	Autres charges d'exploitation	-159'194	-144'750
<b>9040</b>	<b>Résultat d'exploitation avant amortissements et corrections de valeur, résultat financier et impôts (EBITDA)</b>	<b>-71'627</b>	<b>-109'312</b>
9045	Amortissements et corrections de la valeur des immobilisations	-29'276	-28'954
<b>9050</b>	<b>Résultat d'exploitation avant résultat financier et impôts (EBIT)</b>	<b>-100'546</b>	<b>-138'265</b>
9051	Charges financières	-2'643	-5'583
9052	Produits financiers	0	0
<b>9060</b>	<b>Résultat d'exploitation avant impôts (EBT)</b>	<b>-103'546</b>	<b>-143'849</b>
9062	Résultats des activités liées au projets	-33'415	-18'733
9065	Produits hors exploitation	17'050	13'921
9066	Subventions obtenues	108'456	135'056
9067	Charges exceptionnelles, uniques ou hors période	0	0
9068	Produits exceptionnels, uniques ou hors période	68'658	135'000
<b>9070</b>	<b>Bénéfice ou perte de l'exercice avant impôts</b>	<b>57'203</b>	<b>121'395</b>
9080	Résultat bénéfice ou perte de l'exercice	57'203	121'395

# La Revue de Presse

## Reportage RTS sur les intervenants du PPMS:

### Ces patrouilleurs qui luttent contre les excès de la vie nocturne

<http://www.rts.ch/info/dossiers/2015/elections-federales/6950612-ces-patrouilleurs-qui-luttent-contre-les-exces-de-la-vie-nocturne-a-geneve.html>



## L'hebdo:

### Social et solidaire mais avant tout économique

<http://www.hebdo.ch/hebdo/cadrages/detail/social-et-solidaire-mais-avant-tout-economique>



# Remerciements

**Merci à toutes et à tous! Collaboratrices et collaborateurs, stagiaires, intervenant-e-s, civilistes et membres du comité!**

## Le bureau

Alexia Lavanchy (directrice), Stéphanie Bragante (chargée de projets sociaux), Elvia Banz (assistante administrative), Samuel Thioly (assistant comptable)

## Les buvettes

Karim Lahmar, Amar Sidibé, Laurent Ebener, Valentine Erlanger, Juliette Rambaud, Marie Barbier, Candice Bolzi, Stéphanie Brohan, Laura Kanoff, Egsim Toska, Awate Tesfai, Sophie Serrano, Stanko Crepulja, Mathieu Pochon

## Les civilistes

Leotrim Lubishtani, Julien Dinkel, Gaspard Ostrowski, Lucien Pamingle, John Hartung, Vincent Lamon, Hugo Soares

## Le comité

Paul Oberson, Mehdi Brandt, Laurent Graven, Prunella Carrard, Vincent Tournier, Fanny Léchenne, Pascal Biner, Caroline Marti

## Les jeunes de la Boîte à boulot

Ali Hedhili, Carla Rossier, Céline Pauli, Cindy Romain, Daniel Justiniano, Lucie Monney, Malcolm Henchoz, Nora Ndaghari, Sabrina Païs, Taulant Halimi, Anita Choen, Bryan Chirinos Elvir, Cory Ventres Pake, Halima Vuille, Jonathan Boulens, Joran Tison, Karam Awan

## Les intervenants PPMS

Graciella Acevedo, Raim Axhidema, Laura Costa, Dusan Djordjevic, Ali Fluckiger, Ekin Gultekin, Milena Monteiro, Thomas Modoianu, Masakidi Pevo, Séverine Ramer, Shilan Sharif, David Von numbers



## **Et un grand merci à toute l'équipe qui a participé à la rénovation du café des Volontaires !**

### **Merci à tou-te-s les artistes, les associations culturelles et les acteurs locaux qui ont fait vivre nos soirées Barje!**

Association OpenMilonga, Gypsy Sound System (DJ Olga & Dj Schnaps), Association Geneva Swing, Mr. Riddler, Alternativo Brasil, Electron Festival, PrincipAktif, Lady Bazaar, Blackmovie, Liaisons Urbaines, Salseros De Hoy, Ataya music box, FGT (fuckingreatimes), Dj F, Chill Pop, dj Malo & Iago, Tropical Blue Master Clash, Dj Mitch, Mr Cheeky, Eica, Swong, Oh my Dear, Lost in Swing, Dj Toots, Ladybruce, Rice & Beans, Kay Rubenz, Organic Flowers, turbo niglo trio, Jedapama.

### **Merci à nos partenaires, aux pouvoirs publics et aux donateurs privés qui nous font confiance!**

Le Musée d'histoire des Sciences, le Fonds destiné à la lutte contre la drogue et à la prévention de la toxicomanie (DEAS), l'Association BAB-VIA, le Bâtiment des Forces Motrices (BFM), le Service de la Jeunesse (VG), le Département de l'urbanisme, le Service des espaces verts, le Service de la sécurité et de l'espace publics de la Ville de Genève, le Fonds Chômage, le Service du Commerce (DSE), la Fondetec, la Police cantonale, la police municipale, la Fondation pour la promotion de lieux pour la culture émergente, la Gérance immobilière municipale l'Association Accroche, la Cigüe, l'Organe d'exécution du service civil, Après-GE, la Ville de Meyrin, la Commune de Plan-Les-Ouates, la Commune de Satigny.

### **Merci à nos précieux fournisseurs!**

Calvinus, Père Jacob, Brasserie Trois Dames, Cidrerie Meunier, Le Domaine des Dix Vins (Raphael Piuz), Laura Stampa, Sam Tapas, Karim Lhamar, Dorga, GA produits artisanaux, Prop, Père Jakob, La Cave des Chevalières, Vimat, L'Orangerie.







# la barje

A blue, hand-drawn style spiral graphic that partially overlaps the letter 'e' in the title 'la barje'.